

to take decisions under this Article or under Article XIV, take full account of the difficulties of post-war adjustment and of the need which a contracting party may have to use import restrictions as a step towards the restoration of equilibrium in its balance of payments on a sound and lasting basis.

(b) The contracting parties recognize that, as a result of domestic policies directed toward the achievement and maintenance of full and productive employment and large and steadily growing demand or toward the reconstruction or development of industrial and other economic resources and the raising of standards of productivity, such a contracting party may experience a high level of demand for imports. Accordingly,

- (i) notwithstanding the provisions of paragraph 2 of this Article, no contracting party shall be required to withdraw or modify restrictions on the ground that a change in the policies referred to above would render unnecessary the restrictions which it is applying under this Article;
- (ii) any contracting party applying import restrictions under this Article may determine the incidence of the restrictions on imports of different products or classes of products in such a way as to give priority to the importation of those products which are more essential in the light of such policies.

(c) Contracting parties undertake, in carrying out their domestic policies:

- (i) to pay due regard to the need for restoring equilibrium in their balance of payments on a sound and lasting basis and to the desirability of assuring an economic employment of productive resources;
- (ii) not to apply restrictions so as to prevent unreasonably the importation of any description of goods in minimum commercial quantities, the exclusion of which would impair regular channels of trade, or restrictions which would prevent the

beslutninger i henhold til denne artikel eller artikel XIV, fuldt ud tage hensyn til vanskelighederne ved efterkrigstidens tilpasning og til en kontraherende Parts behov for at anvende indførselsrestriktioner som et middel til genskabelse af ligevægt i dets betalingsbalance på et sundt og varigt grundlag.

b) De kontraherende Parter erkender, at en kontraherende Part som følge af en indenlandsk politik, der tager sigte på at skabe og opretholde fuld og produktiv beskæftigelse samt en stor og jævnt stigende efterspørgsel, eller på at genrejse eller udbygge industrielle og andre økonomiske hjælpemidler og hæve produktivitetens niveauet, kan have et stort indførselsbehov. Følgelig:

- (i) skal ingen kontraherende Part, uden hensyn til bestemmelserne i denne artikels paragraf 2, være nødt til at opheve eller ændre restriktioner med den begrundelse, at en ændring af ovennævnte politik ville gøre de restriktioner, som anvendes i henhold til denne artikel, unødvendige;
- (ii) kan en kontraherende Part, som anvender indførselsrestriktioner i henhold til denne artikel, tilpasse restriktionerne på indførslen af forskellige varer eller varegrupper på en sådan måde, at der gives en fortrinsstilling for indførslen af de varer, som er vigtigere på baggrund af en sådan politik.

c) De kontraherende Parter forpligter sig til ved gennemførelsen af deres indenlandske politik:

- (i) at tage behørigt hensyn til behovet for at genoprette ligevægt på deres betalingsbalancer på et sundt og varigt grundlag og til ønskeligheden af at sikre en økonomisk anvendelse af produktive hjælpemidler;
- (ii) ikke at anvende restriktioner, således at de på en urimelig måde forhindrer indførslen af nogen vareart i kommercielle mindstemængder, hvis udelukkelse ville skade faste handelsforbindelser, eller restriktioner, som ville